

31997L0063

6.12.1997

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 335/15

SMERNICA 97/63/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**z 24. novembra 1997,****ktorá mení a dopĺňa smernice 76/116/EHS, 80/876/EHS, 89/284/EHS a 89/530/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov o hnojivách**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä jeho článok 100a,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,konajúc v súlade s postupom stanoveným v článku 189b zmluvy ⁽³⁾,

keďže článok G Zmluvy o Európskej únii nahradil termín „Európske hospodárske spoločenstvo“ termínom „Európske spoločenstvo“; keďže skratka „EHS“ by sa preto mala nahradiť skratkou „ES“;

keďže termín „hnojivo EHS“ je obsiahnutý v určitých ustanoveniach smernice Rady 76/116/EHS z 18. decembra 1975 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o hnojivách ⁽⁴⁾, smernice Rady 80/876/EHS z 15. júla 1980 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o jednozložkových hnojivách typu dusičnanu amónneho s vysokým obsahom dusíka ⁽⁵⁾, smernice Rady 89/284/EHS z 13. apríla 1989, ktorá mení a dopĺňa smernicu 76/116/EHS v oblasti obsahu vápnika, horčíka, sodíka a síry v hnojivách ⁽⁶⁾, a smernice Rady 89/530/EHS z 18. septembra 1989, ktorá mení a dopĺňa smernicu 76/116/EHS ohľadom stopových prvkov bóru, kobaltu, medi, železa, mangánu, molybdénu a zinku prítomných v hnojivách ⁽⁷⁾; keďže v dôsledku tohto sa má termín „hnojivo EHS“ nahradiť v uvedených predpisoch termínom „hnojivo ES“;

keďže napriek tomu výrobcovia bežne mávajú v zásobách veľké množstvá obalov, etikiet a sprievodných dokumentov, čím sa vystavujú riziku vzniku dodatočných výdavkov v prípade zavádzania takejto zmeny s okamžitou účinnosťou; keďže preto by sa malo stanoviť obdobie, počas ktorého sa naďalej môžu používať obaly, etikety a sprievodné dokumenty označené ako „hnojivo EHS“,

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 19, 18.1.1997, s. 6.⁽²⁾ Ú. v. ES C 89, 19.3.1997, s. 17.⁽³⁾ Stanovisko Európskeho parlamentu z 11. marca 1997 (Ú. v. ES C 115, 14.4.1997, s. 24), spoločná pozícia Rady zo 17. júna 1997 (Ú. v. ES C 237, 4.8.1997, s. 14) a rozhodnutie Európskeho parlamentu zo 17. septembra 1997 (Ú. v. ES C 304, 6.10.1997, s. 79), rozhodnutie Rady z 27. októbra 1997.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1976, s. 21. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 96/28/ES (Ú. v. ES L 140, 13.6.1996, s. 30).⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 250, 23.9.1980, s. 7.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 111, 22.4.1989, s. 34. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 93/69/EHS (Ú. v. ES L 185, 28.7.1993, s. 30).⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 281, 30.9.1989, s. 116.

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Článok 1

1. Smernica 76/116/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

- a) v článku 1 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- b) v článku 2 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- c) v článku 7 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- d) v článku 8 ods. 1 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- e) v prílohe II, bod 1 a) sa termín „HNOJIVO EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVO ES“;

2. Smernica 80/876/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

- a) v článku 2 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- b) v článku 4 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- c) v článku 6 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- d) v článku 7 ods. 1 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- e) v článku 7 ods. 3 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;

3. Smernica 89/284/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

- a) v článku 1 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- b) v článku 2 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;

- c) v článku 4 sa termín „HNOJIVO EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVO ES“;
- d) v článku 6 bod a sa termín „HNOJIVO EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVO ES“;
- e) v článku 9 ods. 1 a 2 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
4. Smernica 89/530/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:
- a) v článku 1 ods. 1 sa termín „HNOJIVO EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVO ES“;
- b) v článku 1 ods. 2 sa termín „HNOJIVO EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVO ES“;
- c) v článku 2 sa termín „hnojivo EHS“ nahrádza termínom „hnojivo ES“;
- d) v úvodnom texte k článku 3 ods. 1 sa termín „HNOJIVO EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVO ES“;
- e) v článku 3 ods. 1 bod b sa termín „hnojivá EHS“ nahrádza termínom „hnojivá ES“;
- f) v článku 4 ods. a sa termín „HNOJIVO EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVO ES“;
- g) v prvom pododseku článku 6 sa termín „hnojivá EHS“ nahrádza termínom „hnojivá ES“;
- h) v kapitolách C a D prílohy sa termín „HNOJIVÁ EHS“ nahrádza termínom „HNOJIVÁ ES“.

Článok 2

Obaly, etikety a sprievodné dokumenty označené nápisom „HNOJIVO EHS“ sa môžu používať naďalej do 31. decembra 1998.

Článok 3

1. Členské štáty prijímú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 1. júla 1998. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. V súlade s týmto informuje Komisia ostatné členské štáty.

Článok 4

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiaty deň po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločstiev.

Článok 5

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 24. novembra 1997

Za Európsky parlament

predseda

J. M.GIL-ROBLES

za Radu

predseda

J. POOS